

Avant-projet d'arrêté du Collège réuni portant modification de l'arrêté du Collège réuni du 10 mars 2016 portant exécution de l'ordonnance du 21 juin 2012 relatif à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention

Ontwerp van besluit van het Verenigd College tot wijziging van het besluit van het Verenigd College van 10 maart 2016 houdende uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan

Le Collège réuni,

Het Verenigd College,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, article 20 ;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, article 69, deuxième alinéa ;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, artikel 69, tweede lid;

Vu l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention ;

Gelet op de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan;

Vu l'arrêté du Collège réuni du 24 avril 2014 portant exécution de l'ordonnance du 21 juin 2012 relative à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention ;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van 24 april 2014 tot uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan;

Vu l'avis xxx/x du Conseil d'Etat, donné le ;

Gelet op advies xxxx/x van de Raad van State, gegeven op;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni, compétents pour la politique de la Santé ;

Op de voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid;

Après en avoir délibéré,

Na beraadslaging,

Arrête :

Besluit:

Article 1^{er}

Artikel 1

L'article 9, §3, de l'arrêté du Collège réuni du 10 mars 2016 portant exécution de l'ordonnance du 21 juin 2012 relatif à la promotion de la santé dans la pratique du sport, à l'interdiction du dopage et à sa prévention est modifié, comme suit :

In het artikel 9, §3, van het besluit van het Verenigd College houdende uitvoering van de ordonnantie van 21 juni 2012 betreffende de promotie van de gezondheid bij de sportbeoefening, het dopingverbod en de preventie ervan, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

« En ce qui concerne les sportifs amateurs, la demande d'AUT peut être introduite au plus tard 15 jours à dater de la notification au sportif d'un résultat de contrôle anormal, visé à l'article 21 de l'ordonnance ».

"Wat de breedtesporters betreft, mag de TTN-aanvraag ten laatste 15 dagen vanaf de kennisgeving van een afwijkend controleresultaat aan de sporter, zoals bedoeld in artikel 21 van de ordonnantie, worden ingediend".

Article 2

L'article 20 du même arrêté du Collège réuni est modifié, comme suit :

1° Le §1^{er}, alinéa 6, k), est modifié, comme suit :

« les informations fiables, provenant de tiers, vérifiées et recoupées par l'ONAD de la Commission communautaire commune dans le cadre de son pouvoir d'enquête tel que visé à l'article 23/1 de l'ordonnance ».

2° Le §2, alinéa 2, f), est modifié, comme suit :

« les informations reçues et les renseignements obtenus, notamment dans le cadre du pouvoir d'enquête de l'ONAD de la Commission communautaire commune, tel que visé à l'article 23/1 de l'ordonnance ».

3° Le §3 est modifié, comme suit :

« Une fois élaboré, le plan de répartition des contrôles visé au § 1^{er} est mis en œuvre, conformément aux articles 24 et suivants et peut être modifié, à tout moment, en cours d'année, en tenant compte de toute information analytique ou non analytique pertinente et vérifiée, par l'ONAD de la Commission communautaire commune, notamment sur base des contrôles antidopage effectués par d'autres organisations antidopage et des renseignements traités dans le cadre du pouvoir d'enquête tel que visé à l'article 23/1 de l'ordonnance ».

4° Le §4, alinéa 3, est modifié, comme suit :

« Pour l'application de l'article 26, § 9, alinéa 7, de l'ordonnance, l'ONAD de la Commission communautaire commune adresse sa demande, à l'organisation antidopage sous l'égide de laquelle la manifestation est organisée, en principe 35 jours avant le début de la manifestation sportive concernée ».

Artikel 2

In het artikel 20 van hetzelfde besluit van het Verenigd College, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In de §1, lid 6, k), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

“betrouwbare informatie, komende van derden, gecontroleerd en nagezien door de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in het kader van haar onderzoeksbevoegdheid, zoals bedoeld in artikel 23/1 van de ordonnantie”.

2° In de §2, lid 2, f), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

“de verkregen informatie en inlichtingen, met name in het kader van de onderzoeksbevoegdheid van de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, zoals bedoeld in artikel 23/1 van de ordonnantie”.

3° In de §3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

“Het opgestelde spreidingsplan, bedoeld in § 1, wordt daarna uitgevoerd overeenkomstig artikel 24 en volgende. Het kan op elk ogenblik, tijdens het jaar, worden gewijzigd, waarbij rekening wordt gehouden met alle relevante analytische of niet-analytische informatie die door de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is verkregen en nagegaan, onder meer op basis van de dopingcontroles uitgevoerd door andere antidopingorganisaties en de inlichtingen verwerkt in het kader van de onderzoeksbevoegdheid zoals bedoeld in artikel 23/1 van de ordonnantie”.

4° In de §4, lid 3, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

“Voor de toepassing van artikel 26, § 9, zevende lid, van de ordonnantie, richt de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie haar verzoek naar de antidopingorganisatie die het evenement onder haar hoede neemt, in principe 35 dagen vóór het begin van de sportmanifestatie in kwestie”.

Article 3

L'article 30, 14°, du même arrêté du Collège réuni est modifié, comme suit :

« la notification visée au 13° mentionne :

- a) une description succincte des faits ayant été pris en compte pour l'ouverture d'une enquête;
- b) la mention de la base légale et de la procédure applicable pour l'ouverture de l'enquête;
- c) la mention de la violation de la règle antidopage alléguée;
- d) l'obligation de se tenir à la disposition de l'ONAD de la Commission communautaire commune, en vue d'une éventuelle convocation pour une audition avec la possibilité de se faire assister ou représenter par un avocat et/ou un médecin lors d'une telle audition;
- e) conformément à l'article 12.3.5 du Standard international pour les contrôles et les enquêtes, la mention selon laquelle le défaut de collaboration au bon déroulement de l'enquête peut conduire l'ONAD de la Commission communautaire commune à entamer une procédure en violation de la règle antidopage visée à l'article 8, 5°, de l'ordonnance ».

Article 4

L'article 40, alinéa 2, du même arrêté du Collège réuni est modifié, comme suit :

« La notification, visée à l'alinéa qui précède, fait au moins mention des éléments qui suivent :

- 1° elle reprend une description succincte des faits pris en compte pour le constat du manquement;
- 2° elle invite le sportif d'élite concerné à se conformer scrupuleusement à ses obligations;
- 3° elle lui rappelle, en fonction de la catégorie A, B ou C à laquelle il appartient, la ou les conséquence(s) potentielle(s) à laquelle ou auxquelles il s'expose, en vertu de l'ordonnance, en cas de nouveau(x) manquement(s);
- 4° elle précise le droit du sportif d'élite concerné de contester le manquement, conformément à l'article 26, § 6, alinéa 2, de l'ordonnance, en suivant les modalités prévues à l'article 45 ».

Artikel 3

In het artikel 30, 14°, van hetzelfde besluit van het Verenigd College, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

“de in 13° bedoelde kennisgeving omvat :

- a) een korte beschrijving van de feiten die voor het openen van een onderzoek in acht worden genomen;
- b) de vermelding van de legale grondslag en de procedure die van toepassing is voor het openen van het onderzoek;
- c) de vermelding van de beweerde overtreding van de antidopingregel;
- d) de verplichting om zich ter beschikking van de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie te houden met het oog op een eventuele oproeping voor een verhoor, met de mogelijkheid om zich bij het verhoor door een advocaat en/of een arts te laten bijstaan of vertegenwoordigen.
- e) overeenkomstig artikel 12.3.5 van de Internationale Standaard voor dopingtests en onderzoeken, de vermelding dat, indien de betrokken persoon niet samenwerkt met het oog op het goede verloop van het onderzoek, de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ertoe kan worden gebracht om een procedure wegens overtreding van de in artikel 8, 5°, van de ordonnantie bedoelde antidopingregel op te starten”.

Artikel 4

In het artikel 40, lid 2, van hetzelfde besluit van het Verenigd College, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

“De in het vorige lid bedoelde kennisgeving moet ten minste de volgende elementen vermelden:

- 1° ze geeft een korte beschrijving van de feiten die voor de vaststelling van het verzuim in acht worden genomen;
- 2° ze verzoekt de betrokken elitesporter om zijn verplichtingen strikt na te komen;
- 3° ze wijst de sporter, in functie van de categorie A, B of C waartoe hij behoort, op de mogelijke gevolgen waaraan hij zich blootstelt, krachtens de ordonnantie, in geval van nieuw verzuim;
- 4° ze wijst op het recht van de betrokken elitesporter om het verzuim te betwisten, overeenkomstig artikel 26, § 6, tweede lid, van de ordonnantie, door de nadere regels bepaald in artikel 45 te volgen”.

Article 5

L'article 43, alinéa 1^{er}, du même arrêté du Collège réuni est modifié, comme suit :

« Conformément à l'article 26, § 4, alinéa 3, de l'ordonnance, lorsqu'un sportif d'élite de niveau national, de catégorie B à D, faisant partie du groupe cible de la Commission communautaire commune, fait l'objet d'une suspension, en application de l'article 26 de l'ordonnance, l'ONAD de la Commission communautaire commune lui notifie, par courrier recommandé, avec copie éventuelle par courriel, son reclassement en sportif d'élite de niveau national, de catégorie A, jusqu'au terme de la période de suspension prononcée ».

Article 6

L'article 44, alinéa 1^{er}, du même arrêté du Collège réuni est modifié, comme suit :

« Conformément à l'article 26, § 4, alinéa 3, *in fine*, de l'ordonnance, lorsqu'un sportif d'élite de niveau national, de catégorie B, C ou D, faisant partie du groupe cible de la Commission communautaire commune, présente une amélioration soudaine et importante de ses performances ou de sérieux indices de dopage, l'ONAD de la Commission communautaire commune lui notifie, par courrier recommandé, avec copie éventuelle par courriel, son reclassement en sportif d'élite de niveau national, de catégorie A, pour une période de 6 mois ».

Article 7

L'article 45 du même arrêté du Collège réuni est modifié, comme suit :

1° L'article 45, alinéa 1^{er}, est modifié, comme suit :

« Conformément à l'article 26, § 6, alinéa 2, de l'ordonnance, tout sportif d'élite de niveau national qui a été désigné comme faisant partie du groupe cible de la Commission communautaire commune, quelle que soit la catégorie dont il relève, peut introduire un recours auprès des Membres du Collège réuni ou de leur délégué, pour contester toutes décisions prises

Artikel 5

In het artikel 43, eerste lid, van hetzelfde besluit van het Verenigd College, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

“Overeenkomstig artikel 26, § 4, derde lid, van de ordonnantie, als een elitesporter van nationaal niveau van categorie B tot D, die tot de doelgroep van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoort, het voorwerp uitmaakt van een schorsing, in toepassing van artikel 26 van de ordonnantie, informeert de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie de betrokken sporter, per aangetekende brief en eventueel per elektronische post, dat hij als een elitesporter van nationaal niveau van categorie A wordt beschouwd tot het einde van de uitgesproken periode van schorsing”.

Artikel 6

In het artikel 44, eerste lid, van hetzelfde besluit van het Verenigd College, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

“Overeenkomstig artikel 26, § 4, derde lid, *in fine*, van de ordonnantie, als een elitesporter van nationaal niveau van categorie B, C of D, die tot de doelgroep van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie behoort, een plotselinge en belangrijke verbetering van zijn sportprestaties vertoont of tegen wie ernstige aanwijzingen van doping bestaan, geeft de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, per aangetekende brief en eventueel per elektronische post, aan de betrokken elitesporter er kennis van dat hij als een elitesporter van nationaal niveau van categorie A voor een periode van zes maanden wordt beschouwd”.

Artikel 7

In het artikel 45 van hetzelfde besluit van het Verenigd College, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In het artikel 45, eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

“Overeenkomstig artikel 26, § 6, tweede lid, van de ordonnantie, kan elke elitesporter van nationaal niveau die werd aangewezen als behorend tot de doelgroep van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, ongeacht zijn categorie, een beroep indienen bij de Leden van het Verenigd College of hun afgevaardigde om de beslissingen

par l'ONAD de la Commission communautaire commune en application du présent chapitre et solliciter la révision administrative de ces décisions ».

2° Un alinéa est ajouté entre le 1^{er} et le 2^{ème} alinéa, comme suit :

« Le recours visé à l'alinéa qui précède est introduit dans les quinze jours à dater de la notification de la décision administrative contestée ».

Article 8

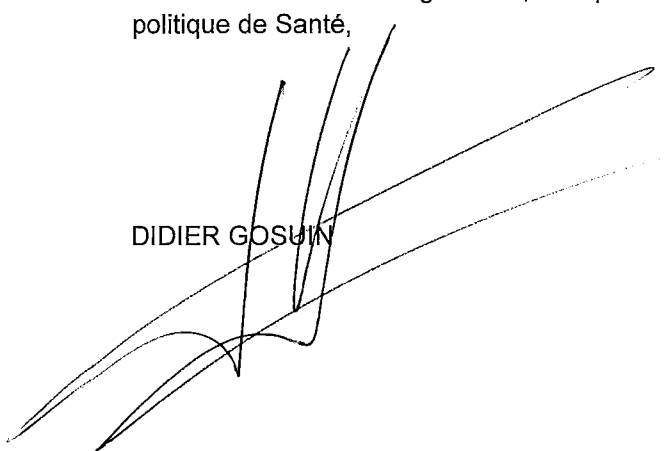
Les Membres du Collège réuni qui ont la Politique de santé dans leurs attributions sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2018

Pour le Collège réuni,

Les Membres du Collège réuni, compétent pour la politique de Santé,

DIDIER GOSUIN



genomen door de NADO van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in toepassing van dit hoofdstuk te betwisten en om de administratieve herziening van deze beslissingen aan te vragen”.

2° Een lid is toegevoegd tussen het 1ste en het 2de lid, als volgt:

“Het beroep bedoeld in het voorafgaande lid wordt ingediend binnen vijftien dagen, vanaf de kennisgeving van de betwiste administratieve beslissing.”

Artikel 8

De leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid worden belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, ... 2018

Voor het Verenigd College,

De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,

GUY VANHENGEL

